

adresa: JAKUBOVSKÉ NÁMESTIE 14, 813 48 BRATISLAVA

zastúpený: Mgr. Vladimír Kubovčák, riaditeľ SLOVGRAM-u

SLOVGRAM

NEZÁVIAĽNA SPOLOKOŤ VÝKONNÝCH UMEĽCOV A VÝROBCOV
ZVUKOVÝCH A ZVUKOVO-OBRAZOVÝCH ZÁZNAMOV

(ďalej len „SLOVGRAM“)

IČO: 17316998

tel.: 02/52602912

www.slovgram.sk

banka: Tatra banka, a.s.

IČ DPH: SK2020648973

fax: 02/52603190

verejného súťažového zápisníku

č. účtu: 2683040145/1100

regiszračná č. SR: VVS/4.000/00-3742

A POUŽIVATEĽ (*užíva vyplňať podľa výpisu zo Živnostenského alebo Obchodného registra SR):

CASTRO JÜMBIER S.R.O.	obec, mesto	BREZNO
ulica a číslo: Nám. M.P. ŠTEFÁNIKA 2/4	PSC	97401
GASTRO JÜMBIER S.R.O.	obec, mesto	BREZNO
ulica a číslo: KUZIČÁŇSKA 1	PSC	97401
44750 385	OR. Oblasného súdu ŽB - B-S-0.4.4.1124	
SK 9022807746	REZERA POLONYOVÁ	
2052422001/5600	meno	POLONYOVÁ
	tel.	0905 598 9421

(ďalej len „používateľ“)

uzatvárajú v zmysle Autorského zákona č. 618/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov zmluvu,
ktorá sa po podpise oboma zmluvnými stranami stáva DANOVÝM DOKLADOM – FAKTUROU.

Cislo zmluvy / vlastný symbol:

DANOVÝ DOKLAD – FAKTURA

(vyplni SLOVGRAM)

(vyplni SLOVGRAM)

1/ Táto zmluva upravuje využívanie práv výkonných umelcov a výrobcov zvukových a zvukovo-obrazových záznamov na premenovanie odmeny podľa § 85 a § 87 zákona č. 618/2003 Z.z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len "Autorský zákon"). Táto zmluva sa vzťahuje na výkony výkonných umelcov zaznamenaných na zvukových a zvukovo-obrazových záznamov zastupovaných SLOVGRAM-om.

2/ Používateľ je na základe tejto zmluvy oprávnený používať formou verejného prenosu (§ 5 ods. 14 Autorského zákona) iba záznamy zachytene na originálnych nosičoch a záznamy siené televíznym alebo rozhlasovým vysielaním a to v priestoroch prevedzky špecifikovanej v článku 2. Pre každý deň spôsob použitia si musí používateľ osobitne vyžadovať súhlas príslušných nosičov.

ulica a číslo	PSC	obec, mesto	
RESTAURÁCIA	110	DANOVÝ DOKLAD	
MARSHAL			
druh plochy	rozloha v m ²	druh plochy	rozloha v m ²
1105 - 50 - 81		1105 - 50 - 81	
od	do		
1. 1. 2004	31. 12. 2004		
od	do		

Nazádza uvedených akciovanej akcie pre poskytovať v zmysle plátenia Sedzobrana paušálom ročnej odmeny výkonným umelcom a výrobcom:

Dátum vystúpenia danevového dokladu	výška odmeny bez DPH
(vyplni SLOVGRAM)	(vyplni SLOVGRAM)
Dátum zdaniteľného plnenia	DPH 20%
(vyplni SLOVGRAM)	(vyplni SLOVGRAM)
DÁTUM SPLATNOSTI	Skatracna
(vyplni SLOVGRAM)	Výkonný umetec v č.
Výška odmeny s DPH uvedená v tejto zmluve bude rozdelená rovnom dielom medzi výkonných umelcov a výrobcov.	
1. strana Prilohy / listy:	Výber:
<i>[Handwritten signature]</i>	